

LA VIDA EN SAN SEBASTIAN

leza, para convertirse en la esperanza positiva de una posible realidad.

Alejandro Lerroux.—Fernando Gasset.—Roberto Castrovido.—Rafael Salillas.—Julian Nougues.—Eduardo Barniobero.—Luis Figueroa.—Mariano Tejero.—Miguel Morayta.—Juan Pich Pon.—Emiliano Santacruz.—Pedro Armasa.—Manuel Marraeo.—Pedro Gómez Chaix.—Eduardo Fernández del Pozo.—Hermenegildo Giner de los Ríos.—Dario Pérez.—José Sánchez Robledo.—Emiliano Iglesias.—Adolfo Beltrán.—Julio Marián.—Leonardo Orfegax.—Jaime Anglada.—Juan Mayner.—Manuel Moreno Mendoza.—Juan Caballé Goyeneche.

El Orfeón Donostiarra Su excursión a Barcelona

La prensa de Barcelona se ocupa ampliamente de la excursión artística que ha de efectuar el Orfeón Donostiarra a la mencionada capital.

Nuestro colega "El Liberal", en el número del martes, llegó ayer a nuestra capital, dice lo que sigue:

"No es la primera vez que viene a Barcelona esta importante entidad coral y siempre sus conciertos han constituido un verdadero acontecimiento artístico. En los que anuncia, tomará parte la Orquesta Sinfónica de Barcelona que dirige el maestro Lamole de Grignon, y en obsequio al Donostiarra colaborará también en uno de los conciertos el "Orfeón Catalá", dirigido por el maestro Millet.

Estos y próximos conciertos han sido organizados por el Solar Vasco Navarro de Barcelona, queriendo esta importante Sociedad que coincidan con las fechas de nuestra Feria de Muestras, dándose así en aquellos días la fuerte nota de arte que representan los conciertos del Orfeón Donostiarra.

A fin de darles oficialmente cuenta de la visita del Orfeón Donostiarra, la Junta directiva del Solar Vasco-Navarro que, como antes decimos, patrocina los conciertos, reunió ayer por la mañana en su local social a los representantes de la Prensa, de los cuales el doctor Murúa, primero, y el presidente accidental de la entidad, señor Echarte, después, solicitaron el concurso para el mejor éxito de la manifestación artística que se prepara, y con la cual se contribuirá seguramente a que sea más patente la serenidad del pueblo barcelonés en los momentos de agitación por que atraviesa.

Los señores Murúa y Echarte dijeron, además, que la visita del Orfeón Donostiarra será un grato acto de confraternidad vasco-catalana.

En nombre de los representantes de la Prensa allí reunidos, habló el notable crítico musical señor Borrás de Palau, quien elogió debidamente al Orfeón Donostiarra y al Solar Vasco por su elevado propósito de traerla, y ofreció el concurso que solicitaba."

En una carta que nos escribe un querido amigo y paisano, residente en la ciudad condal, nos dice, refiriéndose a esta excursión:

"De día en día va creciendo el entusiasmo entre la colonia vasco-navarra y particularmente de todos los que integran el Solar Vasco Navarro.

"También ha despertado gran expectación entre las entidades orfeónicas y las masas corales de ésta, y el público de Barcelona, en general, aguarda con interés los días de los grandes conciertos".

Los orfeonistas, con su infatigable maestro Esnaola al frente, no descansan; parecen de acero sus gargantas.

Al ensayo que se celebró anoche acudió público muy numeroso, compuesto de varios protectores del Orfeón Donostiarra. El Orfeón cantó algunas obras, a las que dió los últimos toques.



SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

Doña Julia Urquizu de Borruel
que falleció el día 21 de Octubre de 1918
después de recibir los Auxilios Espirituales y la bendición de Su Santidad
Y SU HIJA.

M.^a del Pilar Borruel y-Urquizu
que falleció el día 26 de Octubre de 1918
HABIENDO RECIBIDO LA SAGRADA COMUNION

R. I. P.

Su apenado esposo y padre don Mariano Borruel, sus hijos y hermanos Julia y Ramón, su padre y abuelo don Ignacio Urquizu y demás parientes, quedarán eternamente agradecidos a todas las personas que dedicaren una oración por el eterno descanso de las finadas.

Mañana viernes, se celebrarán misas en la iglesia parroquial de Santa María en sufragio de dichas finadas, así como también a las ocho y media en el Altar Mayor con la Virgen Iluminada.

San Sebastián 21 de Octubre de 1920.

No hemos de hablar de cómo cantó nuestra masa coral. De esto ya se hablará en Barcelona, donde personalidades muy competentes han de juzgar la labor del Orfeón Donostiarra. Pero sí hemos de decir una cosa: que el Orfeón Donostiarra nunca ha cantado tan bien como ahora; y cuidado que antes cantaba bien!

Nosotros estamos seguros de que nuestros orfeonistas alcanzarán en Barcelona un triunfo enorme, como nunca. Hemos asistido a los ensayos y de ellos hemos sacado estas impresiones halagüeñas.

El repertorio que lleva el Orfeón es inmejorable; muchas obras son vascas, ver-

daderas preciosidades, que entusiasmarán al público barcelonés, que tanto gusta de estas canciones populares.

El Orfeón Donostiarra y los "agregados" que le acompañan en su excursión, saldrán mañana, a las cinco y media de la tarde, en un tren especial para Barcelona.

Se ruega a los agregados que no hayan recogido aún los billetes del ferrocarril, pasen por el Sindicato de Iniciativa y Propaganda, de diez a doce por la mañana y de cuatro a siete por la tarde, previa presentación del recibo correspondiente.

EN EL AYUNTAMIENTO

LA SESION DE AYER

A las cinco de la tarde se celebró ayer sesión ordinaria por nuestra Corporación municipal.

Preside el alcalde, señor Zaragüeta, asistiendo diez y siete concejales.

Acta de la anterior. — Fué aprobada por unanimidad, previas unas aclaraciones del señor Imaz, a las patabrás que él pronunció en la citada sesión.

ORDEN DEL DIA

Se da cuenta de una comunicación de la Comisión de la Fundación Goyeneche, expresando su agradecimiento por la cooperación prestada a la ceremonia de la colocación de la primera piedra del Hospital Goyeneche, dándose la Corporación por enterada.

—Es aprobado el resumen de los trabajos realizados por el Laboratorio durante el mes de Septiembre último, que han producido un ingreso de 6.397 pesetas.

El señor Torrijos pide que los géneros que estén en malas condiciones no se devuelvan al punto de procedencia, sino que se inutilicen. Solicita también que los análisis de vinos y sidras no se hagan a la entrada, sino en las tiendas.

—También es aprobada la relación de jornales pagados y facturas satisfechas durante la semana y que importan pesetas 7.144'25 la primera y 13.583 las segundas.

INFORMES

Comisión de Fomento: Propone esta Comisión el nombramiento de dos maestros ayudantes para las escuelas nocturnas de Viteri y Atocha.

—Acuérdase efectuar los nombramientos a favor de los señores propuestos.

—También propone la citada Comisión que se conceda una subvención de 1.500 pesetas a las Escuelas de Nuestra Señora del Coro.

El señor Rebolgar lo combate por entender que las escuelas deben ser gratuitas y en que no están bien atendidas

otras necesidades de enseñanza. El señor Pérez Ormazábal defiende el informe que, sometido a votación, es aprobado por 15 votos contra cinco.

Comisión de Hacienda:

Se aprueba el informe relacionado con la inscripción de los puestos 57 y 58 del Mercado de San Martín.

—Relacionado con el sueldo de los telefonistas y los cobradores de teléfonos, propone desestimar la petición de los primeros y la equiparación de los segundos a otros funcionarios.

Queda ocho días sobre la mesa.

—Se acuerda fijar capítulo y artículo a los que debe cargarse la cantidad que se adeuda a don Benigno Oyarbide por renta de la línea Alonso Mar.

—Es aprobada la liquidación de la recaudación del impuesto de espectáculos durante el mes de Septiembre.

—Se acuerda consignar como mérito en su hoja de servicios la conducta observada por el cobrador de la Alhóndiga José Otano.

Comisión de sueldos:

Esta Comisión presenta descargo sobre la aplicación de la fórmula de compensación en los aumentos de sueldo a los empleados municipales.

A propuesta del señor Gurruchaga se acuerda que el asunto queda ocho días sobre la mesa.

El señor Rebolgar propone que se discuta en sesión pública la cuestión del Montepío, pues en la Prensa se viene publicando artículos referentes a dicha institución, que deben merecer la atención de los concejales.

Le contesta el alcalde que en sesión pública el Ayuntamiento contestará a ese escrito.

Comisión de Gobernación

Se acuerda efectuar el nombramiento de cinco barrederos suplentes.

Comisión de Obras:

A continuación se acuerda queda ocho

días sobre la mesa el informe proponiendo se conceda plazo para la terminación del muro de costa de la playa de Gros.

Después de una suspensión de cinco minutos, que se prolonga largamente, se reanuda bajo la presidencia del señor Camio.

ASUNTOS SOBRE LA MESA

El informe de la Comisión de Fomento a la liquidación de la Sociedad Tiro Nacional, respecto a la inversión de la subvención que se le concedió, es aprobado.

—El de Hacienda, al concurso de suministro de cinco costuras para el Mercado de la Brecha.

Vuelve a quedar otros ocho días sobre la mesa.

—El emitido respecto al expediente sobre supuesta defraudación del impuesto de espectáculos por la Empresa del Teatro Victoria Eugenia, el señor Tellos propone que se imponga sanción correctiva a dicha Empresa.

Como resulta que no hay, según dice el presidente de la Comisión, pruebas de fraude, sino que se trató sólo de un retraso en el pago, propone que no se aplique sanción alguna.

Lo mismo opina el señor Imaz.

Después de larga discusión, se somete a votación un voto particular del señor Torrijos, proponiendo se imponga una sanción a la Empresa.

Es desechado por 12 votos contra siete, quedando, por tanto, aprobado el informe de la Comisión.

—Respecto al informe de la Comisión de Gobernación, proponiendo la introducción de varias reformas en el reglamento del padrón de familias pobres.

Continúa otros ocho días sobre la mesa.

El señor Otano pregunta cuándo se va a informar el proyecto de construcción de un cobertizo para la Cofradía de Marcanes, contestándole ampliamente los señores Gurruchaga, Olasagasti e Imaz.

Después se hicieron otros ruegos de escaso interés, levantándose la sesión.

Notas tristes

Las misas que se celebran hoy en la iglesia de San Ignacio y en la anteiglesia de Isparter (Vizcaya), así como las misas y la exposición del Santísimo Sacramento en la capilla de religiosas de Miracruz y las misas que se celebran mañana en la iglesia parroquial del Buen Pastor, serán aplicadas por el eterno descanso del alma del conocido señor don Benito Cobeaga Idoyaga, que falleció el 21 de Octubre de 1918.

Renovamos a su viuda, hijos y restantes deudos el homenaje de nuestra afectuosa simpatía.

—Con numerosa concurrencia se verificó ayer la conducción al cementerio del cadáver de la distinguida y virtuosa señora doña María Cruz Burgui y Yelano, por cuyo eterno descanso se celebrarán funerales hoy, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial del Buen Pastor.

A sus hijos y demás allegados renovamos la expresión de nuestro profundo sentimiento.

—En la iglesia parroquial de San Vicente se celebraron con asistencia de extraordinario público, los funerales por el eterno descanso del alma del conocido joven don Eugenio Castellano y Lafont.

Reiteramos a sus padres y restantes deudos, el testimonio de nuestro sincero y afectuoso pésame.

—Con motivo del segundo aniversario del fallecimiento de la respetable señora doña Julia Urquizu de Borruel y de su hija María del Pilar Borruel y Urquizu, ocurridos en esta ciudad los días 21 y 26 de Octubre de 1918, respectivamente, mañana viernes se celebrarán misas en sufragio de sus almas en la iglesia parroquial de Santa María.

Reciba don Mariano Borruel, esposo y padre, respectivamente, de las finadas, nuestro pésame más sentido y respetuoso,